



# Prueba de Acceso a la Universidad de Extremadura

## Curso 2005-06

Asignatura: \_\_\_\_\_ GRIEGO SEPTIEMBRE \_\_\_\_\_ Tiempo máximo de la prueba: \_\_\_\_\_

### Examen de Griego

(1 hora y 30 minutos)

### Opción A

#### 1.- Traducción (6 puntos):

“Al marchar Mandane, Astiages quiere que Ciro permanezca con él” (Jenofonte, *Ciropedia* 1.3.13)

Epeidēh( Mandahh pareskeuazeto wj apiousa<sup>1</sup> pal in proj toh andra<sup>2</sup>, epeito<sup>3</sup>  
au)thj o( Astuaghj<sup>4</sup> katal ipeih toh Kuron. h(delapekripato oti boul oito meh apanta  
t%ypatrii xarizesqai, akonta<sup>5</sup> mehtoi toh paida xal epon einai<sup>6</sup> nomizein katal ipeih.

Nota 1: participio de apeimi: “regresar”. Nota 2: “marido”. Nota 3: “pedir”. Nota 4: Astuaghj: Astiages.

Nota 5: véase apkwn. Nota 6: El verbo principal es el mismo del infinitivo anterior.

#### 2.- Sintaxis. (0.5 puntos). Analizar sintácticamente la siguiente frase.

oti boul oito meh apanta t%ypatrii xarizesqai

#### 3.- Morfología. (0.5 puntos). Identificar y analizar morfológicamente la siguiente palabra:

pareskeuazeto

#### 4.- Cuestión Léxica (1 punto en total). La pregunta consta de las siguientes dos secciones:

4.1) Indicar **dos** palabras españolas relacionadas etimológicamente con cada uno de los siguientes términos griegos: **baruj** y **mesoj**. (0.5 puntos)

4.2) Indicar el significado en español y la raíz o raíces griegas de estas dos palabras: **traqueotomía** y **hemisferio**. (0.5 puntos)

5.- **Pregunta teórica** (2 puntos). El alumno tendrá que rellenar como máximo **un** folio con ambas preguntas. Historia (0.5 puntos), Literatura (1.5 puntos).

Esparta: la diarquía.

Homero: *Odisea*.



# Prueba de Acceso a la Universidad de Extremadura

## Curso 2005-06

Asignatura: \_\_\_\_\_ GRIEGO SEPTIEMBRE \_\_\_\_\_ Tiempo máximo de la prueba: \_\_\_\_\_

### Examen de Griego

(1 hora y 30 minutos)

### Opción B

#### 1.- Traducción (6 puntos):

“El cuervo enfermo le pide a su madre que suplique a los dioses” (Esopo, *Fábulas*, 188)

κοῦρακ νοσῶν ἐφῆ τῷ μητρὶ: "μητέρα, εὐκὸς τῷ θεῷ καὶ μήτηρ ἴσθαι." ἠ(δ' ὑποὶ ἀβουσα<sup>2</sup>  
ἐφῆ: "τί σέ, ὠ τέκνον, τῷ θεῷ ἐπιεῖ; τί σοι γὰρ κρεῖσσον ὑποῦσθαι οὐκ ἐκὶ ἀφῆ<sup>3</sup>;"  
ο(μοῖοι δὴ οἱ οἱ πολὶ οὐ ἐξαρτοῦν ἐν βίῳ ἐκόντες οὐδένα φίλον ἐν  
ἀγαθῶν εὐφραστῶν<sup>4</sup>.

Nota 1: Imperativo de εὐκόμεαι. Nota 2: verbo ὑποῦσθαι. Nota 3: Aor. 2º pas. de κτείνω.

Nota 4: futuro de εὐφραστῶν.

#### 2.- Sintaxis. (0.5 puntos). Analizar sintácticamente la siguiente frase.

οἱ πολὶ οὐ ἐξαρτοῦν ἐν βίῳ ἐκόντες

#### 3.- Morfología. (0.5 puntos). Identificar y analizar morfológicamente la siguiente palabra:

ἐπιεῖ

#### 4.- Cuestión Léxica (1 punto en total). La pregunta consta de las siguientes dos secciones:

4.1) Indicar **dos** palabras españolas relacionadas etimológicamente con cada uno de los siguientes términos griegos: **οἱ ἰγοί** y **δέρμα**. (0.5 puntos)

4.2) Indicar el significado en español y la raíz o raíces griegas de estas dos palabras:

**flebitis** y **decálogo**. (0.5 puntos)

#### 5.- Pregunta teórica (2 puntos). El alumno tendrá que rellenar como máximo **un** folio con ambas preguntas. Mitología (0.5 puntos), Literatura (1.5 puntos).

Hera: características y atributos.

Eurípides: *Medea*.

## CRITERIOS GENERALES DE CORRECCIÓN

1) La puntuación máxima correspondiente a cada una de las secciones del examen será la siguiente:

- 1.- La traducción del texto: 6 puntos.
- 2.- La cuestión sintáctica: 0.5 puntos.
- 3.- La cuestión morfológica: 0,5 puntos.
- 4.- La cuestión léxica: 1 punto
- 5.- La pregunta teórica: 2 puntos

2) La evaluación de las cinco secciones dependerá de las características específicas de cada una de ellas. En la traducción, se valorará especialmente la capacidad de comprensión global del texto y de sus partes. En la pregunta de sintaxis, siendo flexible en cuanto al método empleado para describir la frase, se tendrá en cuenta sobre todo la claridad en la descripción sintáctica. En la cuestión de morfología (identificación y análisis), los errores se penalizarán con mayor rigor que en los otros apartados. En la cuestión léxica se valorará tanto el vocabulario dominado por el alumno como la capacidad de análisis etimológico. En las preguntas teóricas se valorarán especialmente los conocimientos específicos, la concisión y la claridad en la expresión.

3) Las faltas de ortografía (excluidos errores de acentuación y puntuación) serán objeto de penalización en la nota final.

## CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

1.- Traducción Opción A/B: El texto será compartimentado y corregido por secciones. Cada una de ellas, a partir de los seis puntos que le corresponde a esta sección del examen, recibirá una puntuación que se será acorde a las dificultades que presente. El alumno será penalizado por los diversos errores de morfología y sintaxis que cometa, pero en la nota final se valorará la comprensión general y parcial del texto.

2.- Sintaxis Opción A/B: Se valorará la identificación y descripción de construcciones sintácticas más comunes. Cada error grave será penalizado con menos 0,25 puntos.

3.- Morfología Opción A/B: Se valorará la descripción e identificación de las diversas características morfológicas de los verbos. Cada error grave será penalizado con menos 0,25 puntos.

3.- Léxico Opción A/B: Se valorará la riqueza en el vocabulario y la profundidad en el análisis etimológico de las palabras. En las palabras de varias raíces se observará si se han analizado todas. El alumno habrá de evitar utilizar palabras derivadas.

4.- Preguntas Teóricas Opción A/B: La pregunta de literatura vale 1.5 puntos, y las cuestiones de Historia y Mitología, con un desarrollo más breve, valen 0.5 puntos. En el caso de la mitología, la respuesta consiste en señalar las características y atributos principales de alguno de los dioses olímpicos, junto con la indicación de algún mito o episodio relacionado con los mismos.

Se mantienen dos opciones en cada juego de exámenes, con dos preguntas cada una, a elegir una por el alumno a partir de dos secciones temáticas: Historia y Literatura o Mitología y Literatura. Esto significa que, en cualquier caso, el alumno tendrá que responder a una pregunta de literatura griega.